



# Self Cure Activator

**Zur Anwendung in Verbindung mit XP BOND<sup>®</sup>, Prime&Bond<sup>®</sup> XP, Prime&Bond<sup>®</sup> NT<sup>™</sup>, prime&bond<sup>®</sup> one etch&rinse oder Spectrum<sup>®</sup> bond.**

<b>REZAZIONI INDESIDERATE</b>
<p>1. Il prodotto può irritare gli occhi e la pelle. Contatto con gli occhi: irritazione e possibili danni alla cornea. Contatto con la pelle: irritazione o possibile risposta allergica. Sulla pelle possono comparire macchie rosse. Mucosa: infiammazione, edema, desquamazione. (Vedi Avvertenze)</p> <p>2. Se ingerito, il prodotto può essere seriamente dannoso per la salute. (Vedi Avvertenze)</p> <p>3. L'inalazione di vapori può causare diversi gradi di danni ai tessuti esposti e aumenta anche la suscettibilità a malattie respiratorie. (Vedi Precauzioni)</p> <p>4. Le seguenti condizioni mediche sono generalmente aggravate dall'esposizione: in soggetti con malattie della pelle pre-esistenti, problemi agli occhi o disfunzioni del fegato, dei reni o dell'apparato respiratorio.</p>
<b>ISTRUZIONI PER L'USO - ITALIANO</b>
<p>L'attivatore autopolimerizzante Self Cure Activator (SCA) è indicato per l'utilizzo con XP BOND, Prime&amp;Bond XP, Prime&amp;Bond NT, prime&amp;bond one etch&amp;rinse o Spectrum bond in combinazione con un cemento resinoso a polimerizzazione duale o autopolimerizzante come il cemento resinoso estetico Calibra<sup>®</sup> o Core-X<sup>®</sup>-flow per l'adesione di tutti i restauri indiretti, comprese corone in metallo, ceramica e composito, inlay, onlay, faccette, ritenitori di ponti e perni endodontici. L'utilizzo di SCA con cementi resinosi diversi da Calibra o Core-X-flow o adesivi diversi da XP BOND, Prime&amp;Bond XP, Prime&amp;Bond NT, prime&amp;bond one etch&amp;rinse o Spectrum bond è a discrezione e responsabilità dell'odontoiatra.</p>
<b>REAZIONI INDESIDERATE</b>
<p>1. Il prodotto può irritare gli occhi e la pelle. Contatto con gli occhi: irritazione e possibili danni alla cornea. Contatto con la pelle: irritazione o possibile risposta allergica. Sulla pelle possono comparire macchie rosse. Mucosa: infiammazione, edema, desquamazione. (Vedi Avvertenze)</p> <p>2. Se ingerito, il prodotto può essere seriamente dannoso per la salute. (Vedi Avvertenze)</p> <p>3. L'inalazione di vapori può causare diversi gradi di danni ai tessuti esposti e aumenta anche la suscettibilità a malattie respiratorie. (Vedi Precauzioni)</p> <p>4. Le seguenti condizioni mediche sono generalmente aggravate dall'esposizione: in soggetti con malattie della pelle pre-esistenti, problemi agli occhi o disfunzioni del fegato, dei reni o dell'apparato respiratorio.</p>
<b>ISTRUZIONI STEP-BY-STEP</b>
<b>Informazioni generali</b>
In combinazione con XP BOND, Prime&Bond XP, Prime&Bond NT, prime&bond one etch&rinse o Spectrum bond, SCA è indicato per i casi in cui si preveda l'uso di cementi resinosi duali o autopolimerizzanti. SCA promuove l'adesione di cementi resinosi, duali o autopolimerizzanti, compatibili allo strato adesivo.
<b>COMPOSIZIONE</b>
Uretanodimetacrilato (UDMA); 2-Idrossietilmetacrilato (HEMA); Catalizzatore; Fotoiniziatori; Stabilizzanti; Acetone; Acqua
<b>INDICAZIONI</b>
Quando utilizzato con XP BOND, Prime&Bond XP, Prime&Bond NT, prime&bond one etch&rinse o Spectrum bond, SCA è indicato per la cementazione adesiva di restauri indiretti in combinazione con cementi resinosi duali o autopolimerizzanti.
<b>CONTROINDICAZIONI</b>
SCA e XP BOND, Prime&Bond XP, Prime&Bond NT, prime&bond one etch&rinse e Spectrum bond sono controindicati in caso di:
1. incappucciamento diretto o indiretto della polpa,
2. utilizzo in pazienti la cui allergia alle resine metacrilate o a qualunque altro componente sia nota.
<b>AVVERTENZE</b>
1. SCA contiene monomeri metacrilati polimerizzabili. Evitare il contatto ripetuto o prolungato con la pelle (dermatiti allergiche da contatto), i tessuti molli orali e gli occhi. Evitare l'inalazione prolungata. Da non ingerire.
2. Contatto con gli occhi: SCA contiene metilmetacrilati che possono essere irritanti per gli occhi. Prima di usare questo prodotto, indossare occhiali protettivi e proteggere gli occhi del paziente da eventuali spruzzi di materiale. In caso di contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente con abbondante acqua e consultare un medico.
3. Contatto con la pelle: SCA contiene monomeri polimerizzabili che possono causare fenomeni di sensibilizzazione della pelle (dermatiti allergiche da contatto) in individui soggetti. In caso di contatto con la pelle, asportare immediatamente con un batuffolo imbevuto di alcol e quindi lavare bene con acqua e sapone. In caso di arrossamento della pelle o di altre reazioni allergiche o di sensibilizzazione, interrompere l'uso e consultare un medico.
4. Contatto con la mucosa orale: evitare il contatto con i tessuti molli orali. In caso di contatto accidentale, sciacquare la mucosa con abbondante acqua ed espellere l'acqua. Se la sensibilizzazione della mucosa persiste, consultare immediatamente un medico.
5. Ingestione: non ingerire o assumere il prodotto. In caso di ingestione accidentale, bere molta acqua. In caso di nausea o malessere, consultare immediatamente un medico.
6. SCA contiene acetone. Non inalare i vapori. Inalazione: se necessario, somministrare ossigeno o respirazione artificiale.
<b>PRECAUZIONI</b>
1. Questo prodotto deve essere utilizzato solo secondo le indicazioni delle Istruzioni d'uso. Qualunque altro utilizzo non conforme con le Istruzioni d'uso è da ritenersi a discrezione e responsabilità dell'odontoiatra.
2. SCA deve essere utilizzato in combinazione con XP BOND, Prime&Bond XP, Prime&Bond NT, prime&bond one etch&rinse o Spectrum bond e DeTrey Conditioner 36. Per il corretto utilizzo, consultare le Istruzioni d'uso dei singoli prodotti.
3. Indossare occhiali protettivi, indumenti e guanti adatti. Si raccomanda l'uso di occhiali protettivi anche per il paziente.
4. Evitare l'uso di materiali contenenti eugenolo in combinazione con questo prodotto in quanto potrebbero impedire la polimerizzazione e ammorbidire i componenti polimerici del materiale.
5. Non vi sono dati sufficienti a supporto dell'utilizzo di agenti desensibilizzanti e/o agenti per la pulizia della cavità con SCA. Il pre-trattamento raccomandato prevede l'utilizzo di pomice o pasta da profilersi con una coppetta in gomma.
6. Il contatto con saliva, sangue e/ soluzioni astringenti durante le procedure di adesione possono causare il fallimento del restauro. Si raccomanda l'uso della diga in gomma o di un altro tipo di isolamento adeguato.
7. Prestare attenzione in caso di utilizzo di fili retrattori impregnati con soluzioni minerali (per es. composti ferrici) e/o soluzioni astringenti in combinazione con le procedure adesive. Gli studi in-vitro hanno evidenziato una forza adesiva compromessa a smalto e dentina contaminati da agenti emostatici. Il sigillo marginale può essere influenzato negativamente, dando luogo a microinfiltrazioni, macchie sotto superficie e/o fallimento del restauro. Se è necessaria la retrazione gengivale, si raccomanda l'uso di fili retrattori non impregnati.
8. Gli studi in-vitro hanno evidenziato una relazione tra le prestazioni adesive e le tecniche di evaporazione del solvente con soffiatura/asciugatura ad aria. Un'asciugatura eccessiva o un'evaporazione scarsa possono compromettere la forza adesiva, causando microinfiltrazioni, sensibilità postoperatoria e/o fallimento del restauro. (Vedere istruzioni Step-by-Step)
9. L'utilizzo di un sistema adesivo duale, come XP BOND, Prime&Bond XP, Prime&Bond NT, prime&bond one etch&rinse o Spectrum bond, con SCA può ridurre il tempo di lavoro di un cemento resinso duale. Questo effetto dovrebbe essere provato in laboratorio prima dell'applicazione clinica.
10. La bottiglietta di SCA deve essere chiusa con cura immediatamente dopo l'uso.
11. Una volta miscelati con SCA, XP BOND, Prime&Bond XP, Prime&Bond NT, prime&bond one etch&rinse o Spectrum bond possono ancora essere polimerizzati mediante la luce. Procedere immediatamente una volta che i materiali siano stati apposti nella coppetta di miscelazione o proteggerli dalla luce ambientale.
12. Usare solo in aree ben ventilate.
13. <b>Infiammabile:</b> SCA contiene acetone. Tenere lontano da fonti di calore.

1. Darf nur in gut durchlüfteten Räumen angewendet werden.
14. **Leicht entzündlich:** SCA enthält Aceton. Von Zündquellen fernhalten.
13. LAGERUNG: SCA sollte vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt, an einem gut durchlüfteten Ort, bei einer Raumtemperatur nicht über 25°C gelagert werden. Lagerung im Kühlschrank ist nicht erforderlich aber möglich, wenn es nicht in Gebrauch ist. Falsche Lagerungsbedingungen können die Haltbarkeit verkürzen und zur Fehlfunktion des Produktes führen. Vor der Anwendung sollte das Material Raumtemperatur aufweisen. Vor Feuchtigkeit schützen. Nicht einfrieren. Nicht nach Ablauf des Verfallsdatums verwenden.

#### NEBENWIRKUNGEN

1. Das Produkt kann Augen- und Hautreizungen hervorrufen. Augenkontakt: Irritationen und Hornhautschäden sind möglich. Hautkontakt: Irritationen oder allergische Reaktionen sind möglich. Rötliche Hautausschläge können auftreten. Schleimhaut: Entzündung, Ödeme, Ablösungen sind möglich. (Siehe Warnhinweise)
2. Bei innerlicher Anwendung (Verschlucken) kann das Produkt die Gesundheit ernsthaft beeinträchtigen. (Siehe Warnhinweise)
3. Einatmen von Dämpfen kann an den betroffenen Geweben unterschiedlich starke Schäden verursachen und die Anfälligkeit für Atemwegsenerkrankungen erhöhen. (Siehe Vorsichtsmaßnahmen)
4. Die folgenden Gesundheitszustände werden sich im Allgemeinen bei Exposition verschlimmern: Bei Personen mit bereits existierenden Hautstörungen, Augenproblemen oder beeinträchtigter Leber-, Nieren- und Atemfunktionen.

#### GEBRAUCHSANLEITUNG SCHRITT FÜR SCHRITT

##### Allgemeine Informationen

SCA ist in Fällen indiziert, in denen ein dualhärtender oder selbsthärtender Kompositzement in Verbindung mit XP BOND, Prime&Bond XP, Prime&Bond NT, prime&bond one etch&rinse oder Spectrum bond angewendet werden soll. SCA begünstigt die Adhäsion kompatibler selbsthärtender oder dualhärtender Kunststoffzemente an die Adhäsivschicht. SCA sollte in den Fällen mit XP BOND, Prime&Bond XP oder prime&bond one etch&rinse und angemischtem Calibra (Base- und Katalysatorpaste) oder Core-X-flow angewendet werden, in denen eine Lichthärtung nicht möglich oder unerwünscht ist. Die XP BOND-, Prime&Bond XP- oder prime&bond one etch&rinse-SCA-Adhäsivschicht kann optional lichtgehärtet werden.

Bei der Anwendung von SCA mit Prime&Bond NT oder Spectrum bond ist das Lichthärten der Adhäsivschicht unbedingt erforderlich.

Um eine korrekte Vorbehandlung der Oberflächen für indirekte Restaurationen/Wurzelstfite sicherzustellen (wie z.B. Mikroanrauhung, Silanisierung mit Calibra<sup>®</sup> Silane Coupling Agent), lesen Sie bitte die Gebrauchsanweisungen der jeweiligen Produkte. Es ist ratsam, die Restauration vor dem Auftragen des Adhäsivs vorzubereiten, um ein schnelles Einsetzen zu ermöglichen.

#### Auftragen von SCA mit XP BOND, Prime&Bond XP, Prime&Bond NT, prime&bond one etch&rinse oder Spectrum bond

1. Die Vorbehandlung des präparierten Zahns/der Kavität erfolgt durch Reinigung, Pulpaschutz und Anätzen, wie in den Gebrauchsanweisungen von XP BOND, Prime&Bond XP, Prime&Bond NT, prime&bond one etch&rinse oder Spectrum bond beschrieben.
2. Geben Sie zuerst XP BOND, Prime&Bond XP, Prime&Bond NT, prime&bond one etch&rinse oder Spectrum bond, gefolgt von SCA, in einem Verhältnis von 1:1 in ein geeignetes Dappenglas (z.B. Apli-Dish<sup>®</sup>).
3. Durchmischen Sie die Flüssigkeiten für mindestens ein oder zwei Sekunden mit Hilfe eines Standard-Applikatorspis.
4. Falls (wie bei der Anwendung mit Calibra<sup>®</sup>) angemischtes Adhäsiv auf die innere Befestigungsoberfläche der Restauration aufgetragen wird, lufttrocknen Sie dieses für mindestens fünf Sekunden und lichthärten Sie für zehn Sekunden! Lichthärtung ist optional bei Anwendung von XP BOND, Prime&Bond XP oder prime&bond one etch&rinse / SCA in Verbindung mit angemischtem Calibra (Base- + Katalysatorpaste) oder Core-X-flow.
5. Tragen Sie das angemischte Adhäsiv sofort in der Kavität auf, indem Sie gleichmäßig alle Oberflächen der Kavität benetzen. Bei Prime&Bond NT oder Spectrum bond / SCA reichlich Adhäsiv in die Kavität applizieren. Bei XP BOND, Prime&Bond XP oder prime&bond one etch&rinse / SCA Flüssigkeitsansammlungen (Pflützenbildung) vermeiden.
6. Für 20 Sekunden einwirken lassen.
7. Lösungsmittel durch einen sanften Luftstrom, der mittels eines Luftbläfers erzeugt wird, für mindestens fünf Sekunden verdampfen lassen. Die Oberfläche sollte gleichmäßig glänzend erscheinen. Wenn dies nicht der Fall ist, wiederholen Sie die Schritte fünf bis sieben. Die Oberfläche sollte keine Bereiche mit übermäßig dicker Adhäsivschicht oder Flüssigkeitsansammlungen aufweisen. Falls notwendig, wiederholen Sie das Trocknen / Verdampfen des Lösungsmittels mit Luft wie oben beschrieben.
8. Die Adhäsivschicht für mindestens 10 Sekunden lichthärten! Stellen Sie eine einheitliche Belichtung aller Kavitätenwände sicher. Das Lichthärten ist optional, wenn XP BOND, Prime&Bond XP oder prime&bond one etch&rinse / SCA in Verbindung mit angemischtem Calibra<sup>®</sup> (Base- + Katalysatorpaste) oder Core-X-flow angewendet wird.

Umgehend einen geeigneten kompositbasierten Befestigungszement im gewählten Aushärtverfahren auftragen, d. h. entweder selbsthärtend (z.B. für keramisch verblendete Kronen, metallische Wurzelstifte) oder dualhärtend (z.B. für indirekte Keramik-/ Kompositinlays, transluzente Glasfaserstifte). Danach sofort die indirekte Restauration einsetzen. Für weiterführende Informationen zur Anwendung des Kompositzementes Calibra<sup>®</sup> oder anderer kompositbasierter Befestigungszemente bitte die Gebrauchsanweisungen des jeweiligen Produktes lesen.

#### REINIGUNG UND DESINFEKTION

Empfehlenswert ist die Verwendung einer geeigneten Abdeckung, um die Self-cure Activator Flasche vor Kontakt mit verspritzten oder versprühten Körperflüssigkeiten, Aerosolen, verunreinigten Händen oder oralen Geweben zu schützen. Durch wiederholte Desinfektion kann das Etikett beschädigt werden.

#### CHARGENUMMER UND VERFALLSDATUM

- Nicht nach Ablauf des Verfallsdatums anwenden. Laut ISO-Standard: "YYYY/MM"
- Die Chargennummer, die Bestellnummer und das Verfallsdatum sollten bei allen Rückfragen angegeben werden, die eine Identifizierung des Produktes erfordern.

<b>REZAZIONI INDESIDERATE</b>
<p>1. Il prodotto può irritare gli occhi e la pelle. Contatto con gli occhi: irritazione e possibili danni alla cornea. Contatto con la pelle: irritazione o possibile risposta allergica. Sulla pelle possono comparire macchie rosse. Mucosa: infiammazione, edema, desquamazione. (Vedi Avvertenze)</p> <p>2. Se ingerito, il prodotto può essere seriamente dannoso per la salute. (Vedi Avvertenze)</p> <p>3. L'inalazione di vapori può causare diversi gradi di danni ai tessuti esposti e aumenta anche la suscettibilità a malattie respiratorie. (Vedi Precauzioni)</p> <p>4. Le seguenti condizioni mediche sono generalmente aggravate dall'esposizione: in soggetti con malattie della pelle pre-esistenti, problemi agli occhi o disfunzioni del fegato, dei reni o dell'apparato respiratorio.</p>
<b>ISTRUZIONI PER L'USO - ITALIANO</b>
<p>L'attivatore autopolimerizzante Self Cure Activator (SCA) è indicato per l'utilizzo con XP BOND, Prime&amp;Bond XP, Prime&amp;Bond NT, prime&amp;bond one etch&amp;rinse o Spectrum bond in combinazione con un cemento resinoso a polimerizzazione duale o autopolimerizzante come il cemento resinoso estetico Calibra<sup>®</sup> o Core-X<sup>®</sup>-flow per l'adesione di tutti i restauri indiretti, comprese corone in metallo, ceramica e composito, inlay, onlay, faccette, ritenitori di ponti e perni endodontici. L'utilizzo di SCA con cementi resinosi diversi da Calibra o Core-X-flow o adesivi diversi da XP BOND, Prime&amp;Bond XP, Prime&amp;Bond NT, prime&amp;bond one etch&amp;rinse o Spectrum bond è a discrezione e responsabilità dell'odontoiatra.</p>
<b>REAZIONI INDESIDERATE</b>
<p>1. Il prodotto può irritare gli occhi e la pelle. Contatto con gli occhi: irritazione e possibili danni alla cornea. Contatto con la pelle: irritazione o possibile risposta allergica. Sulla pelle possono comparire macchie rosse. Mucosa: infiammazione, edema, desquamazione. (Vedi Avvertenze)</p> <p>2. Se ingerito, il prodotto può essere seriamente dannoso per la salute. (Vedi Avvertenze)</p> <p>3. L'inalazione di vapori può causare diversi gradi di danni ai tessuti esposti e aumenta anche la suscettibilità a malattie respiratorie. (Vedi Precauzioni)</p> <p>4. Le seguenti condizioni mediche sono generalmente aggravate dall'esposizione: in soggetti con malattie della pelle pre-esistenti, problemi agli occhi o disfunzioni del fegato, dei reni o dell'apparato respiratorio.</p>
<b>ISTRUZIONI STEP-BY-STEP</b>
<b>Informazioni generali</b>
In combinazione con XP BOND, Prime&Bond XP, Prime&Bond NT, prime&bond one etch&rinse o Spectrum bond, SCA è indicato per i casi in cui si preveda l'uso di cementi resinosi duali o autopolimerizzanti. SCA promuove l'adesione di cementi resinosi, duali o autopolimerizzanti, compatibili allo strato adesivo.
<b>COMPOSIZIONE</b>
Uretanodimetacrilato (UDMA); 2-Idrossietilmetacrilato (HEMA); Catalizzatore; Fotoiniziatori; Stabilizzanti; Acetone; Acqua
<b>INDICAZIONI</b>
Quando utilizzato con XP BOND, Prime&Bond XP, Prime&Bond NT, prime&bond one etch&rinse o Spectrum bond, SCA è indicato per la cementazione adesiva di restauri indiretti in combinazione con cementi resinosi duali o autopolimerizzanti.
<b>CONTROINDICAZIONI</b>
SCA e XP BOND, Prime&Bond XP, Prime&Bond NT, prime&bond one etch&rinse e Spectrum bond sono controindicati in caso di:
1. incappucciamento diretto o indiretto della polpa,
2. utilizzo in pazienti la cui allergia alle resine metacrilate o a qualunque altro componente sia nota.
<b>AVVERTENZE</b>
1. SCA contiene monomeri metacrilati polimerizzabili. Evitare il contatto ripetuto o prolungato con la pelle (dermatiti allergiche da contatto), i tessuti molli orali e gli occhi. Evitare l'inalazione prolungata. Da non ingerire.
2. Contatto con gli occhi: SCA contiene metilmetacrilati che possono essere irritanti per gli occhi. Prima di usare questo prodotto, indossare occhiali protettivi e proteggere gli occhi del paziente da eventuali spruzzi di materiale. In caso di contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente con abbondante acqua e consultare un medico.
3. Contatto con la pelle: SCA contiene monomeri polimerizzabili che possono causare fenomeni di sensibilizzazione della pelle (dermatiti allergiche da contatto) in individui soggetti. In caso di contatto con la pelle, asportare immediatamente con un batuffolo imbevuto di alcol e quindi lavare bene con acqua e sapone. In caso di arrossamento della pelle o di altre reazioni allergiche o di sensibilizzazione, interrompere l'uso e consultare un medico.
4. Contatto con la mucosa orale: evitare il contatto con i tessuti molli orali. In caso di contatto accidentale, sciacquare la mucosa con abbondante acqua ed espellere l'acqua. Se la sensibilizzazione della mucosa persiste, consultare immediatamente un medico.
5. Ingestione: non ingerire o assumere il prodotto. In caso di ingestione accidentale, bere molta acqua. In caso di nausea o malessere, consultare immediatamente un medico.
6. SCA contiene acetone. Non inalare i vapori. Inalazione: se necessario, somministrare ossigeno o respirazione artificiale.
<b>PRECAUZIONI</b>
1. Questo prodotto deve essere utilizzato solo secondo le indicazioni delle Istruzioni d'uso. Qualunque altro utilizzo non conforme con le Istruzioni d'uso è da ritenersi a discrezione e responsabilità dell'odontoiatra.
2. SCA deve essere utilizzato in combinazione con XP BOND, Prime&Bond XP, Prime&Bond NT, prime&bond one etch&rinse o Spectrum bond e DeTrey Conditioner 36. Per il corretto utilizzo, consultare le Istruzioni d'uso dei singoli prodotti.
3. Indossare occhiali protettivi, indumenti e guanti adatti. Si raccomanda l'uso di occhiali protettivi anche per il paziente.
4. Evitare l'uso di materiali contenenti eugenolo in combinazione con questo prodotto in quanto potrebbero impedire la polimerizzazione e ammorbidire i componenti polimerici del materiale.
5. Non vi sono dati sufficienti a supporto dell'utilizzo di agenti desensibilizzanti e/o agenti per la pulizia della cavità con SCA. Il pre-trattamento raccomandato prevede l'utilizzo di pomice o pasta da profilersi con una coppetta in gomma.
6. Il contatto con saliva, sangue e/ soluzioni astringenti durante le procedure di adesione possono causare il fallimento del restauro. Si raccomanda l'uso della diga in gomma o di un altro tipo di isolamento adeguato.
7. Prestare attenzione in caso di utilizzo di fili retrattori impregnati con soluzioni minerali (per es. composti ferrici) e/o soluzioni astringenti in combinazione con le procedure adesive. Gli studi in-vitro hanno evidenziato una forza adesiva compromessa a smalto e dentina contaminati da agenti emostatici. Il sigillo marginale può essere influenzato negativamente, dando luogo a microinfiltrazioni, macchie sotto superficie e/o fallimento del restauro. Se è necessaria la retrazione gengivale, si raccomanda l'uso di fili retrattori non impregnati.
8. Gli studi in-vitro hanno evidenziato una relazione tra le prestazioni adesive e le tecniche di evaporazione del solvente con soffiatura/asciugatura ad aria. Un'asciugatura eccessiva o un'evaporazione scarsa possono compromettere la forza adesiva, causando microinfiltrazioni, sensibilità postoperatoria e/o fallimento del restauro. (Vedere istruzioni Step-by-Step)
9. L'utilizzo di un sistema adesivo duale, come XP BOND, Prime&Bond XP, Prime&Bond NT, prime&bond one etch&rinse o Spectrum bond, con SCA può ridurre il tempo di lavoro di un cemento resinso duale. Questo effetto dovrebbe essere provato in laboratorio prima dell'applicazione clinica.
10. La bottiglietta di SCA deve essere chiusa con cura immediatamente dopo l'uso.
11. Una volta miscelati con SCA, XP BOND, Prime&Bond XP, Prime&Bond NT, prime&bond one etch&rinse o Spectrum bond possono ancora essere polimerizzati mediante la luce. Procedere immediatamente una volta che i materiali siano stati apposti nella coppetta di miscelazione o proteggerli dalla luce ambientale.
12. Usare solo in aree ben ventilate.
13. <b>Infiammabile:</b> SCA contiene acetone. Tenere lontano da fonti di calore.

<sup>[1]</sup> Überprüfen Sie Ihre Lichtlampe auf eine minimale Arbeitsleistung von800 mW/cm². Für mindestens 20 Sekunden lichthärten, wenn die Lichtintensität zwischen 550 and 800 mW/cm² liegt.


# Self Cure Activator

**Per l'utilizzo in combinazione con XP BOND<sup>®</sup>, Prime&Bond<sup>®</sup> XP, Prime&Bond<sup>®</sup> NT<sup>™</sup>, prime&bond<sup>®</sup> one etch&rinse o Spectrum<sup>®</sup> bond.**

<b>REAZIONI INDESIDERATE</b>
<p>1. Il prodotto può irritare gli occhi e la pelle. Contatto con gli occhi: irritazione e possibili danni alla cornea. Contatto con la pelle: irritazione o possibile risposta allergica. Sulla pelle possono comparire macchie rosse. Mucosa: infiammazione, edema, desquamazione. (Vedi Avvertenze)</p> <p>2. Se ingerito, il prodotto può essere seriamente dannoso per la salute. (Vedi Avvertenze)</p> <p>3. L'inalazione di vapori può causare diversi gradi di danni ai tessuti esposti e aumenta anche la suscettibilità a malattie respiratorie. (Vedi Precauzioni)</p> <p>4. Le seguenti condizioni mediche sono generalmente aggravate dall'esposizione: in soggetti con malattie della pelle pre-esistenti, problemi agli occhi o disfunzioni del fegato, dei reni o dell'apparato respiratorio.</p>
<b>ISTRUZIONI PER L'USO - ITALIANO</b>
<p>L'attivatore autopolimerizzante Self Cure Activator (SCA) è indicato per l'utilizzo con XP BOND, Prime&amp;Bond XP, Prime&amp;Bond NT, prime&amp;bond one etch&amp;rinse o Spectrum bond in combinazione con un cemento resinoso a polimerizzazione duale o autopolimerizzante come il cemento resinoso estetico Calibra<sup>®</sup> o Core-X<sup>®</sup>-flow per l'adesione di tutti i restauri indiretti, comprese corone in metallo, ceramica e composito, inlay, onlay, faccette, ritenitori di ponti e perni endodontici. L'utilizzo di SCA con cementi resinosi diversi da Calibra o Core-X-flow o adesivi diversi da XP BOND, Prime&amp;Bond XP, Prime&amp;Bond NT, prime&amp;bond one etch&amp;rinse o Spectrum bond è a discrezione e responsabilità dell'odontoiatra.</p>
<b>REAZIONI INDESIDERATE</b>
<p>1. Il prodotto può irritare gli occhi e la pelle. Contatto con gli occhi: irritazione e possibili danni alla cornea. Contatto con la pelle: irritazione o possibile risposta allergica. Sulla pelle possono comparire macchie rosse. Mucosa: infiammazione, edema, desquamazione. (Vedi Avvertenze)</p> <p>2. Se ingerito, il prodotto può essere seriamente dannoso per la salute. (Vedi Avvertenze)</p> <p>3. L'inalazione di vapori può causare diversi gradi di danni ai tessuti esposti e aumenta anche la suscettibilità a malattie respiratorie. (Vedi Precauzioni)</p> <p>4. Le seguenti condizioni mediche sono generalmente aggravate dall'esposizione: in soggetti con malattie della pelle pre-esistenti, problemi agli occhi o disfunzioni del fegato, dei reni o dell'apparato respiratorio.</p>
<b>ISTRUZIONI STEP-BY-STEP</b>
<b>Informazioni generali</b>
In combinazione con XP BOND, Prime&Bond XP, Prime&Bond NT, prime&bond one etch&rinse o Spectrum bond, SCA è indicato per i casi in cui si preveda l'uso di cementi resinosi duali o autopolimerizzanti. SCA promuove l'adesione di cementi resinosi, duali o autopolimerizzanti, compatibili allo strato adesivo.
<b>COMPOSIZIONE</b>
Uretanodimetacrilato (UDMA); 2-Idrossietilmetacrilato (HEMA); Catalizzatore; Fotoiniziatori; Stabilizzanti; Acetone; Acqua
<b>INDICAZIONI</b>
Quando utilizzato con XP BOND, Prime&Bond XP, Prime&Bond NT, prime&bond one etch&rinse o Spectrum bond, SCA è indicato per la cementazione adesiva di restauri indiretti in combinazione con cementi resinosi duali o autopolimerizzanti.
<b>CONTROINDICAZIONI</b>
SCA e XP BOND, Prime&Bond XP, Prime&Bond NT, prime&bond one etch&rinse e Spectrum bond sono controindicati in caso di:
1. incappucciamento diretto o indiretto della polpa,
2. utilizzo in pazienti la cui allergia alle resine metacrilate o a qualunque altro componente sia nota.
<b>AVVERTENZE</b>
1. SCA contiene monomeri metacrilati polimerizzabili. Evitare il contatto ripetuto o prolungato con la pelle (dermatiti allergiche da contatto), i tessuti molli orali e gli occhi. Evitare l'inalazione prolungata. Da non ingerire.
2. Contatto con gli occhi: SCA contiene metilmetacrilati che possono essere irritanti per gli occhi. Prima di usare questo prodotto, indossare occhiali protettivi e proteggere gli occhi del paziente da eventuali spruzzi di materiale. In caso di contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente con abbondante acqua e consultare un medico.
3. Contatto con la pelle: SCA contiene monomeri polimerizzabili che possono causare fenomeni di sensibilizzazione della pelle (dermatiti allergiche da contatto) in individui soggetti. In caso di contatto con la pelle, asportare immediatamente con un batuffolo imbevuto di alcol e quindi lavare bene con acqua e sapone. In caso di arrossamento della pelle o di altre reazioni allergiche o di sensibilizzazione, interrompere l'uso e consultare un medico.
4. Contatto con la mucosa orale: evitare il contatto con i tessuti molli orali. In caso di contatto accidentale, sciacquare la mucosa con abbondante acqua ed espellere l'acqua. Se la sensibilizzazione della mucosa persiste, consultare immediatamente un medico.
5. Ingestione: non ingerire o assumere il prodotto. In caso di ingestione accidentale, bere molta acqua. In caso di nausea o malessere, consultare immediatamente un medico.
6. SCA contiene acetone. Non inalare i vapori. Inalazione: se necessario, somministrare ossigeno o respirazione artificiale.
<b>PRECAUZIONI</b>
1. Questo prodotto deve essere utilizzato solo secondo le indicazioni delle Istruzioni d'uso. Qualunque altro utilizzo non conforme con le Istruzioni d'uso è da ritenersi a discrezione e responsabilità dell'odontoiatra.
2. SCA deve essere utilizzato in combinazione con XP BOND, Prime&Bond XP, Prime&Bond NT, prime&bond one etch&rinse o Spectrum bond e DeTrey Conditioner 36. Per il corretto utilizzo, consultare le Istruzioni d'uso dei singoli prodotti.
3. Indossare occhiali protettivi, indumenti e guanti adatti. Si raccomanda l'uso di occhiali protettivi anche per il paziente.
4. Evitare l'uso di materiali contenenti eugenolo in combinazione con questo prodotto in quanto potrebbero impedire la polimerizzazione e ammorbidire i componenti polimerici del materiale.
5. Non vi sono dati sufficienti a supporto dell'utilizzo di agenti desensibilizzanti e/o agenti per la pulizia della cavità con SCA. Il pre-trattamento raccomandato prevede l'utilizzo di pomice o pasta da profilersi con una coppetta in gomma.
6. Il contatto con saliva, sangue e/ soluzioni astringenti durante le procedure di adesione possono causare il fallimento del restauro. Si raccomanda l'uso della diga in gomma o di un altro tipo di isolamento adeguato.
7. Prestare attenzione in caso di utilizzo di fili retrattori impregnati con soluzioni minerali (per es. composti ferrici) e/o soluzioni astringenti in combinazione con le procedure adesive. Gli studi in-vitro hanno evidenziato una forza adesiva compromessa a smalto e dentina contaminati da agenti emostatici. Il sigillo marginale può essere influenzato negativamente, dando luogo a microinfiltrazioni, macchie sotto superficie e/o fallimento del restauro. Se è necessaria la retrazione gengivale, si raccomanda l'uso di fili retrattori non impregnati.
8. Gli studi in-vitro hanno evidenziato una relazione tra le prestazioni adesive e le tecniche di evaporazione del solvente con soffiatura/asciugatura ad aria. Un'asciugatura eccessiva o un'evaporazione scarsa possono compromettere la forza adesiva, causando microinfiltrazioni, sensibilità postoperatoria e/o fallimento del restauro. (Vedere istruzioni Step-by-Step)
9. L'utilizzo di un sistema adesivo duale, come XP BOND, Prime&Bond XP, Prime&Bond NT, prime&bond one etch&rinse o Spectrum bond, con SCA può ridurre il tempo di lavoro di un cemento resinso duale. Questo effetto dovrebbe essere provato in laboratorio prima dell'applicazione clinica.
10. La bottiglietta di SCA deve essere chiusa con cura immediatamente dopo l'uso.
11. Una volta miscelati con SCA, XP BOND, Prime&Bond XP, Prime&Bond NT, prime&bond one etch&rinse o Spectrum bond possono ancora essere polimerizzati mediante la luce. Procedere immediatamente una volta che i materiali siano stati apposti nella coppetta di miscelazione o proteggerli dalla luce ambientale.
12. Usare solo in aree ben ventilate.
13. <b>Infiammabile:</b> SCA contiene acetone. Tenere lontano da fonti di calore.

14. CONSERVAZIONE: SCA dovrebbe essere conservato al riparo dalla luce solare diretta e in un luogo ben ventilato, a una temperatura ambiente non superiore ai 25°C. Non è necessaria la conservazione in frigorifero, ma può essere indicata quando il prodotto non viene utilizzato. Una conservazione non corretta può diminuire il periodo di validità e può portare ad un'alterazione del prodotto. Prima dell'uso, lasciare che il materiale raggiunga la temperatura ambientale. Proteggere dall'umidità. Non congelare. Non usare dopo la data di scadenza.

<b>REAZIONI INDESIDERATE</b>
<p>1. Il prodotto può irritare gli occhi e la pelle. Contatto con gli occhi: irritazione e possibili danni alla cornea. Contatto con la pelle: irritazione o possibile risposta allergica. Sulla pelle possono comparire macchie rosse. Mucosa: infiammazione, edema, desquamazione. (Vedi Avvertenze)</p> <p>2. Se ingerito, il prodotto può essere seriamente dannoso per la salute. (Vedi Avvertenze)</p> <p>3. L'inalazione di vapori può causare diversi gradi di danni ai tessuti esposti e aumenta anche la suscettibilità a malattie respiratorie. (Vedi Precauzioni)</p> <p>4. Le seguenti condizioni mediche sono generalmente aggravate dall'esposizione: in soggetti con malattie della pelle pre-esistenti, problemi agli occhi o disfunzioni del fegato, dei reni o dell'apparato respiratorio.</p>
<b>ISTRUZIONI STEP-BY-STEP</b>
<b>Informazioni generali</b>
In combinazione con XP BOND, Prime&Bond XP, Prime&Bond NT, prime&bond one etch&rinse o Spectrum bond, SCA è indicato per i casi in cui si preveda l'uso di cementi resinosi duali o autopolimerizzanti. SCA promuove l'adesione di cementi resinosi, duali o autopolimerizzanti, compatibili allo strato adesivo.
<b>COMPOSIZIONE</b>
Uretanodimetacrilato (UDMA); 2-Idrossietilmetacrilato (HEMA); Catalizzatore; Fotoiniziatori; Stabilizzanti; Acetone; Acqua
<b>INDICAZIONI</b>
Quando si utilizza SCA con Prime&Bond NT o Spectrum bond, è obbligatorio fotopolimerizzare lo strato di adesivo.
<b>CONTROINDICAZIONI</b>
SCA e XP BOND, Prime&Bond XP, Prime&Bond NT, prime&bond one etch&rinse e Spectrum bond sono controindicati in caso di:
1. incappucciamento diretto o indiretto della polpa,
2. utilizzo in pazienti la cui allergia alle resine metacrilate o a qualunque altro componente sia nota.
<b>AVVERTENZE</b>
1. SCA contiene monomeri metacrilati polimerizzabili. Evitare il contatto ripetuto o prolungato con la pelle (dermatiti allergiche da contatto), i tessuti molli orali e gli occhi. Evitare l'inalazione prolungata. Da non ingerire.
2. Contatto con gli occhi: SCA contiene metilmetacrilati che possono essere irritanti per gli occhi. Prima di usare questo prodotto, indossare occhiali protettivi e proteggere gli occhi del paziente da eventuali spruzzi di materiale. In caso di contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente con abbondante acqua e consultare un medico.
3. Contatto con la pelle: SCA contiene monomeri polimerizzabili che possono causare fenomeni di sensibilizzazione della pelle (dermatiti allergiche da contatto) in individui soggetti. In caso di contatto con la pelle, asportare immediatamente con un batuffolo imbevuto di alcol e quindi lavare bene con acqua e sapone. In caso di arrossamento della pelle o di altre reazioni allergiche o di sensibilizzazione, interrompere l'uso e consultare un medico.
4. Contatto con la mucosa orale: evitare il contatto con i tessuti molli orali. In caso di contatto accidentale, sciacquare la mucosa con abbondante acqua ed espellere l'acqua. Se la sensibilizzazione della mucosa persiste, consultare immediatamente un medico.
5. Ingestione: non ingerire o assumere il prodotto. In caso di ingestione accidentale, bere molta acqua. In caso di nausea o malessere, consultare immediatamente un medico.
6. SCA contiene acetone. Non inalare i vapori. Inalazione: se necessario, somministrare ossigeno o respirazione artificiale.
<b>PRECAUZIONI</b>
1. Questo prodotto deve essere utilizzato solo secondo le indicazioni delle Istruzioni d'uso. Qualunque altro utilizzo non conforme con le Istruzioni d'uso è da ritenersi a discrezione e responsabilità dell'odontoiatra.
2. SCA deve essere utilizzato in combinazione con XP BOND, Prime&Bond XP, Prime&Bond NT, prime&bond one etch&rinse o Spectrum bond e DeTrey Conditioner 36. Per il corretto utilizzo, consultare le Istruzioni d'uso dei singoli prodotti.
3. Indossare occhiali protettivi, indumenti e guanti adatti. Si raccomanda l'uso di occhiali protettivi anche per il paziente.
4. Evitare l'uso di materiali contenenti eugenolo in combinazione con questo prodotto in quanto potrebbero impedire la polimerizzazione e ammorbidire i componenti polimerici del materiale.
5. Non vi sono dati sufficienti a supporto dell'utilizzo di agenti desensibilizzanti e/o agenti per la pulizia della cavità con SCA. Il pre-trattamento raccomandato prevede l'utilizzo di pomice o pasta da profilersi con una coppetta in gomma.
6. Il contatto con saliva, sangue e/ soluzioni astringenti durante le procedure di adesione possono causare il fallimento del restauro. Si raccomanda l'uso della diga in gomma o di un altro tipo di isolamento adeguato.
7. Prestare attenzione in caso di utilizzo di fili retrattori impregnati con soluzioni minerali (per es. composti ferrici) e/o soluzioni astringenti in combinazione con le procedure adesive. Gli studi in-vitro hanno evidenziato una forza adesiva compromessa a smalto e dentina contaminati da agenti emostatici. Il sigillo marginale può essere influenzato negativamente, dando luogo a microinfiltrazioni, macchie sotto superficie e/o fallimento del restauro. Se è necessaria la retrazione gengivale, si raccomanda l'uso di fili retrattori non impregnati.
8. Gli studi in-vitro hanno evidenziato una relazione tra le prestazioni adesive e le tecniche di evaporazione del solvente con soffiatura/asciugatura ad aria. Un'asciugatura eccessiva o un'evaporazione scarsa possono compromettere la forza adesiva, causando microinfiltrazioni, sensibilità postoperatoria e/o fallimento del restauro. (Vedere istruzioni Step-by-Step)
9. L'utilizzo di un sistema adesivo duale, come XP BOND, Prime&Bond XP, Prime&Bond NT, prime&bond one etch&rinse o Spectrum bond, con SCA può ridurre il tempo di lavoro di un cemento resinso duale.